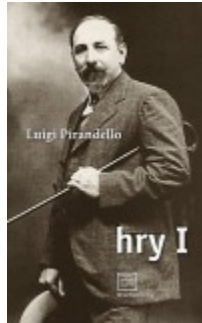


Hry I.



[Luigi Pirandello](#)

Hry I. - Luigi Pirandello ke stažení PDF
Nositel Nobelovy ceny za literaturu Sicilan

Luigi Pirandello je jedním z nejoriginálnějších představitelů evropské dramatiky první poloviny 20. století. Už ve hrách své první divadelní dekády, jejichž výbor představuje tento svazek, Pirandello roubuje na veristické kořeny mnoha her (Sicilské citrony; Liolà; Džbán; Na odchodu; Měj rozum, Giacomino!; Je to tak /když myslíte.../; Slasti cti; Koncese; Čepice s rolníčkami; Člověk, zvíře a počestnost) své rozkladné vidění světa, gnozeologickou skepsi a relativismus. Jeho první postavy ještě „nehledají autora“, stávají se však už protagonisty absurdních dramát, ve kterých běžná témata z měšťanských situačních frašek 19. století, jako je manželský trojúhelník, čest, ctnost a morálka, získávají hlubší, existenciální polohy. Dějištěm těchto dramát je svět, v němž se pravda projevuje jako většinový konsenzus, a odlišnost, která nezapadá do obrazu stvořeného tímto konsenzem, je trestána. Věčný konflikt osobní svobody a společenských norem se tak pro Pirandella už od počátku stává klíčovým prizmatem pohledu na lidský život. Nový, dvousvazkový výbor Pirandellových her byl připraven ve spolupráci oddělení italianistiky Ústavu románských studií FFUK a Divadelního ústavu s novými překlady, vzniklými přímo pro tento výbor. Překlady všech her byly pořízeny ze čtyřsvazkové souborné edice Maschere nude. Sicilské

citrony (Lumie di Sicilia, 1910) - př. M.
Feltlová Liolà (Liolà, 1916) - př. A. Flemrová
Džbán (La giara, 1916) - př. K. Vinšová
/první překlad/ Na odchodu (All'uscita, 1916)
- př. T. Siegllová Měj rozum, Giacomino!
(Pensaci, Giacomino!, 1916) - př. J. Pelán Je
to tak /když myslíte.../ (Così è (se vi pare),
1917) - př. K. Vinšová Slasti cti (Il piacere
dell'onestà, 1917) - př. T. Siegllová Koncese
(La patente, 1917) - př. A. Flemrová Čepice s
rolničkama ('A biritta cu 'i ciancianeddi,
1916) - př. M. Feltlová Člověk, zvíře a
počestnost (L'uomo, la bestia e la virtù, 1919)
- př. A. Flemrová

